

19 DÉCEMBRE 2005



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT**, tenue le 19 décembre 2005 à 20 heures 30 à la salle du conseil au 88, boulevard de Bromont à Bromont et à laquelle sont présents Messieurs les conseillers :

**JEAN-MARC MALTAIS  
ALAIN CHÉNIER  
ONIL COUTURE**

**PAUL M. ROLLAND  
RÉAL BRUNELLE  
SERGE DION**

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur **JACQUES DES ORMEAUX**, directeur général et directeur du développement et Monsieur **PIERRE SIMONEAU**, o. m. a., greffier, sont aussi présents.

MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE.

Après un moment de réflexion la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

---

**ORDRE DU JOUR**

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2005-12-670 1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE DU BUDGET DU 19 DÉCEMBRE 2005
- 2005-12-671 2. **ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2006**
- 2005-12-672 3. **ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS, 2006-2007-2008**
- 2005-12-673 4. **LECTURE ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 911-2005 INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAXES ET DES COMPENSATIONS, POUR L'ANNÉE 2006 »**

19 DÉCEMBRE 2005

5. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

2005-12-674

6. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

LE GREFFIER

PIERRE SIMONEAU, O. M. A.

**2005-12-670**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE  
DU BUDGET DU 19 DÉCEMBRE 2005**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **JEAN-MARC MALTAIS**  
APPUYER PAR M. LE CONSEILLER **ALAIN CHÉNIER**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter l'ordre du jour de l'assemblée spéciale consacré au budget du 19 décembre 2005.

**ADOPTÉ**

**2005-12-671**

**ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2006**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **PAUL M. ROLLAND**  
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **ONIL COUTURE**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

	Budget		Budget		Écart	
	2006	%	2005	%		%
<b>REVENUS</b>						-
<b>TAXES</b>						
Taxes résidentielles	4 766 920 \$	33,61%	4 675 406 \$	34,55%	91 514 \$	1,96%
Rabais de taxes	(40 000) \$	-0,28%	(57 360) \$	-0,42%	17 360 \$	30,26%
Taxes six logements et plus	202 610 \$	1,43%	221 280 \$	1,64%	(18 670) \$	-8,44%
Taxes sur les terrains vagues desservis	188 457 \$	1,33%	212 349 \$	1,57%	(23 892) \$	11,25%
Taxes sur les	2 267 841 \$	15,99%	2 162 427 \$	15,98%	105 414 \$	4,87%

19 DÉCEMBRE 2005

immeubles non résidentiels						
Taxes industrielles	3 029 300 \$	21,36%	2 929 261 \$	21,65%	100 039 \$	3,42%
Eau	1 197 426 \$	8,44%	1 089 486 \$	8,05%	107 940 \$	9,91%
Matières résiduelles	457 250 \$	3,22%	393 890 \$	2,91%	63 360 \$	16,09%
Traitement des eaux usées	429 338 \$	3,03%	380 440 \$	2,81%	48 898 \$	12,85%
Fosse sceptique	44 124 \$	0,31%	- \$	0,00%	44 124 \$	
Taxes de secteur	100 000 \$	0,71%	93 000 \$	0,69%	7 000 \$	7,53%
<b>Total des taxes</b>	<b>12 643 266 \$</b>	<b>89,14%</b>	<b>12 100 179 \$</b>	<b>89,42%</b>	<b>543 087 \$</b>	<b>4,49%</b>
					- \$	
<b>PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES</b>	58 000 \$	0,41%	58 000 \$	0,43%	- \$	0,00%
<b>AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES</b>	1 338 754 \$	9,44%	1 233 059 \$	9,11%	105 695 \$	8,57%
<b>TRANSFERTS</b>	144 268 \$	1,02%	139 907 \$	1,03%	4 361 \$	3,12%
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>14 184 288 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>13 531 145 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>653 143 \$</b>	<b>4,83%</b>
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>						-
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	1 907 977 \$	16,15%	1 663 376 \$	15,63%	244 601 \$	14,71%
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	2 304 294 \$	19,51%	2 097 547 \$	19,71%	206 747 \$	9,86%
<b>TRANSPORT</b>	2 214 446 \$	18,75%	2 028 531 \$	19,06%	185 915 \$	9,17%
<b>HYGIENE DU MILIEU</b>	1 751 182 \$	14,82%	1 592 894 \$	14,97%	158 288 \$	9,94%
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>	27 518 \$	0,23%	28 278 \$	0,27%	(760) \$	-2,69%
<b>AMENAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>	1 203 897 \$	10,19%	1 140 599 \$	10,72%	63 298 \$	5,55%
<b>LOISIRS &amp; CULTURE</b>	1 189 062 \$	10,07%	1 005 075 \$	9,44%	183 987 \$	18,31%
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>	1 214 522 \$	10,28%	1 085 945 \$	10,20%	128 577 \$	11,84%
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>11 812 898 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>10 642 245 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>170 653 \$</b>	<b>11,00%</b>
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>						
Surplus accumulé affecté	(545 800) \$	-28,04%	- \$	0,00%	(545 800) \$	
Remboursement en capital	2 285 940 \$	117,45%	2 306 720 \$	92,51%	(20 780) \$	-0,90%
Transfert aux activités d'investissement	206 250 \$	10,60%	186 680 \$	7,49%	19 570 \$	10,48%
<b>TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>	<b>1 946 390 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>2 493 400 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>(547 010) \$</b>	<b>-21,94%</b>
<b>EXCÉDENT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AVANT AFFECTATIONS</b>	425 000 \$		395 500 \$		29 500 \$	
<b>AFFECTATIONS</b>						
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>						
Réserve financière	50 000 \$	11,76%	20 500 \$	5,18%	29 500 \$	
Fonds de roulement	375 000 \$	88,24%	375 000 \$	94,82%	- \$	
<b>TOTAL AFFECTATIONS</b>	<b>425 000 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>395 500 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>29 500 \$</b>	
<b>EXCEDENT NET</b>	<b>0 \$</b>		<b>0 \$</b>			

ADOPTÉ

## 2005-12-672

ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS,  
2006-2007-2008

DESCRIPTION	COÛTS 2006	COÛTS 2007	COÛTS 2008	TOTAL
<b>ADMINISTRATI ON</b>				
Équipements informatiques	20 021 \$	50 000 \$	20 000 \$	90 021 \$
Système quadramobile mécanique- archives	- \$	15 535 \$	22 500 \$	38 035 \$
<b>ADMINISTRATION - TOTAL</b>	<b>20 021 \$</b>	<b>65 535 \$</b>	<b>42 500 \$</b>	<b>128 056 \$</b>
<b>POLICE</b>				
Remorque radar	- \$	20 000 \$	- \$	20 000 \$
Rachat de la voiture de location Chevrolet Malibu 2003	12 500 \$	- \$	- \$	12 500 \$
Véhicule de police et ses équipements	40 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	120 000 \$
Équipements spécialisés	15 500 \$	- \$	15 000 \$	30 500 \$
Enregistreur numérique	- \$	25 000 \$	- \$	25 000 \$
Aluminium poste de police	- \$	25 000 \$	- \$	25 000 \$
<b>POLICE - TOTAL</b>	<b>68 000 \$</b>	<b>110 000 \$</b>	<b>55 000 \$</b>	<b>233 000 \$</b>
<b>INCENDIE</b>				
Véhicule de secours	- \$	- \$	360 000 \$	360 000 \$
Achat de camion citerne		268 000 \$	- \$	268 000 \$
Réfection du toit de la caserne 2	45 000 \$	- \$	- \$	45 000 \$
<b>INCENDIE - TOTAL</b>	<b>45 000 \$</b>	<b>268 000 \$</b>	<b>360 000 \$</b>	<b>673 000 \$</b>
<b>LOISIRS</b>				
Remplacement des bandes et de la dalle de béton de l'aréna	220 000 \$	- \$	- \$	220 000 \$
Pavillon communautaire	- \$	- \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$
Remplacement du camion	20 000 \$	- \$	- \$	20 000 \$
Construction d'une gare	- \$	25 000 \$	- \$	25 000 \$
Tours d'éclairage (parc Grégoire)	- \$	60 000 \$	- \$	60 000 \$

19 DÉCEMBRE 2005

Modules de jeux (parc Iberville)	30 000 \$	- \$	- \$	30 000 \$
Réfection surface terrain de tennis		30 000 \$	- \$	30 000 \$
Murale aréna	5 000 \$	- \$	- \$	5 000 \$
Colonnes Morris Rénovation des locaux à l'aréna	- \$	30 000 \$	15 000 \$	45 000 \$
Remplacer les ordinateurs du service des loisirs	100 000 \$	- \$	- \$	100 000 \$
	- \$	- \$	5 000 \$	5 000 \$
<b>LOISIRS - TOTAL</b>	<b>375 000 \$</b>	<b>145 000 \$</b>	<b>1 520 000 \$</b>	<b>2 040 000 \$</b>
<b>GESTION DU TERRITOIRE</b>				
Développement des réseaux et sentiers parc	525 000 \$	125 000 \$	15 000 \$	665 000 \$
Noyau Villageois de Shefford	75 000 \$	5 800 000 \$	25 000 \$	5 900 000 \$
Amélioration des réseaux routiers	500 000 \$	- \$	1 000 000 \$	1 500 000 \$
Acquisition terrain en zone patrimonial	150 000 \$		- \$	150 000 \$
Protection de l'environnement	165 000 \$	30 000 \$	30 000 \$	225 000 \$
<b>GESTION DU TERRITOIRE - TOTAL</b>	<b>1 415 000 \$</b>	<b>5 955 000 \$</b>	<b>1 070 000 \$</b>	<b>8 440 000 \$</b>
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>				
Réseau routier	1 682 000 \$	1 215 000 \$	4 112 000 \$	4 112 000 \$
Qualité de l'eau potable	698 650 \$	615 000 \$	600 000 \$	1 913 650 \$
Entretien du réseau d'aqueduc	25 000 \$	43 500 \$	18 500 \$	87 000 \$
Achat d'équipement spécialisés pour les Travaux publics	20 000 \$	7 000 \$	10 000 \$	37 000 \$
Gestion des eaux de surfaces	50 000 \$	200 000 \$	200 000 \$	450 000 \$
Circulation - Signalisation - Éclairage	20 000 \$	40 500 \$	30 000 \$	90 500 \$
Parc véhiculaire	35 000 \$	67 200 \$	230 000 \$	332 200 \$
Entretien des bâtiments	45 000 \$	23 500 \$	15 000 \$	83 500 \$
Photocopieur	4 000 \$	- \$	- \$	4 000 \$
<b>TRAVAUX PUBLICS - TOTAL</b>	<b>2 579 650 \$</b>	<b>2 211 700 \$</b>	<b>2 318 500 \$</b>	<b>7 109 850 \$</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>4 502 671 \$</b>	<b>8 755 235 \$</b>	<b>5 366 000 \$</b>	<b>18 623 906 \$</b>
<b>FINANCEMENT</b>				
<b>Emprunt</b>	3 274 400 \$	5 523 000 \$	4 735 000 \$	13 532 400 \$
<b>Fonds des parcs</b>	35 000 \$	- \$	15 000 \$	140 000 \$
<b>Fonds de roulement</b>	427 021 \$	442 235 \$	316 000 \$	1 185 256 \$
<b>Réserve financière</b>	- \$	- \$	- \$	- \$
<b>Subventions - tiers</b>	170 000 \$	- \$	- \$	170 000 \$
<b>Contributions de tiers</b>	270 000 \$	2 400 000 \$	- \$	2 670 000 \$

19 DÉCEMBRE 2005

<b>Surplus</b>	150 000 \$	200 000 \$	200 000 \$	550 000 \$
<b>Tarification</b>	176 250 \$	100 000 \$	100 000 \$	376 250 \$
<b>TOTAL DU FINANCEMENT</b>	<b>4 502 671 \$</b>	<b>8 755 235 \$</b>	<b>5 366 00 \$</b>	<b>18 623 906 \$</b>

\*\* Ces coûts sont des estimés

**ADOPTÉ**

**2005-12-673**

**LECTURE ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 911-2005  
INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAUX  
DE TAXATION ET LA TARIFICATION DE DIFFÉRENTS SERVICE  
MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2006 »**

ATTENDU QUE les membres du Conseil ont reçu au préalable copie dudit règlement ;

ATTENDU QUE le greffier en a fait la lecture ;

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **RÉAL BRUNELLE**  
APPUYER PAR M. LE CONSEILLER **SERGE DION**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que rédigé le règlement numéro 911-2005 INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAUX DE TAXATION ET LA TARIFICATION DE DIFFÉRENTS SERVICE MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2006 ».

**ADOPTÉ**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

- Monsieur Pierre Brassard félicite le Conseil pour la baisse de taxes.
- Monsieur Jacques Lapensée adresse les mêmes félicitations et demande des renseignements sur les taxes industrielles.
- Monsieur Lucien Lortie demande quand les travaux sur la rue Shefford vont être réalisés.

19 DÉCEMBRE 2005

- Monsieur Paul Bienvenu demande des explications sur l'augmentation du budget relativement à l'administration et les loisirs et la culture.

**2005—12—674**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **PAUL M. ROLLAND**  
APPUYER PAR M. LE CONSEILLER **SERGE DION**  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la présente séance soit levée.

**ADOPTÉ**

---

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

---

PIERRE SIMONEAU, O. M. A., GREFFIER